Группа Э00

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

# АППАРАТУРА СИСТЕМ ПЕРЕДАЧИ С ЧАСТОТНЫМ РАЗДЕЛЕНИЕМ КАНАЛОВ

## Термины и определения

**ГОСТ 22832—77**

Frequency-division carrier transmission system equipment.
Terms and definitions

МКС 01.040.33
33.040.20

**Постановлением Государственного комитета стандартов Совета Министров СССР от 28 ноября 1977 г. № 2768 дата введения установлена**

**01.01.79**

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения основных понятий в области аппаратуры систем передачи с частотным разделением каналов для проводных и радиорелейных систем передачи прямой видимости, тропосферных радиорелейных, спутниковых систем передачи.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, учебниках, учебных пособиях, технической и справочной литературе.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов-синонимов стандартизованного термина запрещается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены «Ндп».

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, когда исключена возможность их различного толкования. Когда необходимые и достаточные признаки понятия содержатся в буквальном значении термина, определение не приведено и, соответственно, в графе «Определение» поставлен прочерк.

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов. К стандарту дается приложение, содержащее аббревиатуры для использования в схемных обозначениях на чертежах и для обозначений промышленной продукции аппаратуры системы подачи с ЧРК.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма — светлым шрифтом, а недопустимые синонимы — курсивом.

| Термин | Определение |
|---|---|
| 1. **Аппаратура системы передачи с частотным разделением каналов**<br>Аппаратура системы передачи с ЧРК<br>D. Tragerfrequenz-Übertraugungssystem-Einrichtungen<br>E. Frequency-division carrier transmission system equipment<br>F. Equipement des systèmes de transmission par répartition en fréquence | Совокупность устройств станций системы передачи с частотным разделением каналов |

**Издание официальное** ★ **Перепечатка воспрещена**

*Переиздание.*



gost.e-ecolog.ru

| Термин | Определение |
|---|---|
| 2. **Система передачи с частотным разделением каналов**<br>Система передачи с ЧРК<br>D. TF-Übertragungssystem<br>E. FDM-transmission system<br>F. Systèmes de transmission par répartition en fréquence | Система передачи, в которой для передачи сигналов электросвязи по каждому каналу тональной частоты в диапазоне частот линейного тракта отводится определенная полоса частот |
| 3. **Однополосная система передачи с ЧРК**<br>Однополосная система передачи<br>D. Einbandträgerfrequenzsystem<br>E. Single-band transmission system<br>F. Système de transmission a bande unique | Система передачи с частотным разделением каналов, в которой для передачи сигналов электросвязи в противоположных направлениях используется одна и та же полоса частот |
| 4. **Двухполосная система передачи с ЧРК**<br>Двухполосная система передачи<br>D. Zweibandübertragungssystem<br>E. Double-band transmission system<br>F. Système de transmission a deux bandes | Система передачи с частотным разделением каналов, в которой для передачи сигналов электросвязи в противоположных направлениях используются две перекрывающие полосы частот |
| 5. **Групповой тракт системы передачи с ЧРК**<br>Групповой тракт<br>D. TF-Gruppenübertragungsweg<br>E. Path, n-ary group path (primary, secondary, etc)<br>F. Vote de groupe des systèmes de transmission par RF | Совокупность технических средств, обеспечивающая передачу сигналов электросвязи в полосе частот нормализованной группы каналов тональной частоты в пределах одной системы передачи с ЧРК.<br>Примечание. В зависимости от нормализованной полосы частот групповому тракту может быть присвоено название предгрупповой, первичный, вторичный и т. д. |
| 6. **Канал тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Канал ТЧ<br>D. TF-Übertragungssystem-Tonfrequenzkanal<br>E. FDM-system Voice Frequency channel<br>F. Voie de fréquence vocale des systèmes de transmission par RF | Совокупность технических средств, обеспечивающая передачу сигналов электросвязи в нормализованной эффективно передаваемой полосе частот 300—3400 Гц в системе передачи с ЧРК |
| 7. **Широкополосный канал системы передачи с ЧРК**<br>Широкополосный канал<br>D. TF-System-Breitbandkanal<br>E. FDM-System Wideband channel<br>F. Voie de transmission à large bande | Совокупность технических средств, обеспечивающая передачу сигналов электросвязи в нормализованной полосе частот групповых трактов системы передачи с ЧРК |
| 8. **Линейный тракт системы передачи с ЧРК**<br>Линейный тракт<br>D. TE-System-Linienzug Leitungsübertragungsweg<br>E. Line path, Line link<br>F. Trajet de transmission | Совокупность технических средств, обеспечивающая передачу сигналов электросвязи в пределах одной системы передачи с ЧРК в полосе частот, определяемой номинальным числом каналов тональной частоты данной системы передачи |
| 9. **Предгруппа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Предгруппа<br>D. Vorgruppe<br>E. Pregroup<br>F. Prégroupe | Совокупность трех каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК, занимающих в диапазоне передаваемых частот смежные участки шириной по 4 кГц с общей шириной 12 кГц |
| 10. **Основная предгруппа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Основная предгруппа<br>D. Grundvorgruppe<br>E. Basic pregroup<br>F. Prégroupe de base | Предгруппа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК, занимающая полосу частот от 12 до 24 кГц с прямым порядком расположения полос частот каналов тональной частоты в полосе частот предгруппы.<br>Примечание. Порядок расположения полос частот каналов тональной частоты в полосе частот группы называется прямым, если более высокой частоте канала соответствует более высокая частота в полосе частот группы, и инверсным, если более высокой частоте канала соответствует более низкая частота в полосе частот группы |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 11. **Первичная группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Первичная группа<br>D. Primärgruppe<br>E. Group<br>F. Groupe primaire | Совокупность двенадцати каналов тональной частоты системы передачи ЧРК или четырех предгрупп, занимающих в диапазоне частот смежные участки с общей шириной 48 кГц |
| 12. **Основная первичная группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Основная первичная группа<br>D. Grundprimärgruppe<br>E. Basic group<br>F. Groupe primaire de base | Первичная группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК, занимающая полосу частот от 60 до 108 кГц с инверсным порядком расположения полос частот каналов тональной частоты |
| 13. **Вторичная группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Вторичная группа<br>D. Sekundärgruppe<br>E. Supergroup<br>F. Groupe secondaire | Совокупность пяти первичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК, занимающих в диапазоне частот смежные участки с общей шириной 240 кГц |
| 14. **Основная вторичная группа каналов тональной частоты системы передачи**<br>Основная вторичная группа<br>D. Grundsekundärgruppe<br>E. Basic supergroup<br>F. Groupe secondaire de base | Вторичная группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК, занимающая полосу частот от 312 до 552 кГц с прямым порядком расположения полос частот каналов тональной частоты |
| 15. **Третичная группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Третичная группа<br>D. Tertiärgruppe<br>E. Mastergroup<br>F. Groupe tertiaire | Совокупность пяти вторичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК или трехсот каналов тональной частоты, занимающих в диапазоне частот с общей шириной 1232 кГц смежные участки с интервалами между вторичными группами 8 кГц |
| 16. **Основная третичная группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Основная третичная группа<br>D. Grundtertiärgruppe<br>E. Basic mastergroup<br>F. Groupe tertiaire de base | Третичная группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК, занимающая полосу частот от 812 до 2044 кГц с инверсным порядком расположения полос частот каналов тональной частоты |
| 17. **Ток управляющей частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Ток УЧ<br>D. Steuerstrom<br>E. Control current<br>F. Courant de command | Ток, частота которого получается путем преобразования частоты задающего генератора и используется для получения несущих и контрольных частот в аппаратуре системы передачи с ЧРК |
| 18. **Ток несущей частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Ток несущей<br>D. Tragerstrom<br>E. Carrier current<br>F. Courant porteur | Ток, используемый в преобразователе частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК для переноса спектра сигнала из исходного диапазона частот в требуемый |
| 19. **Ток контрольной частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Ток КЧ<br>D. Pilot<br>E. Pilot current<br>F. Courant pilote | Ток, используемый в системе передачи с ЧРК для контроля исправности и для автоматической регулировки усиления линейного или группового тракта.<br>Примечание. В зависимости от назначения различают ток групповой или линейной контрольной частоты |
| 20. **Ток частоты сличения аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Ток ЧС<br>D. Referenzstrom<br>E. Reference current<br>F. Couramt de comparaison | Ток, частота которого используется в качестве образцовой при проверке частоты задающих генераторов аппаратуры системы передачи с ЧРК, установленных на различных сетевых узлах в станциях |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 21. **Диаграмма относительных уровней передачи сигнала электросвязи**<br>Диаграмма уровней<br>D. Übertragungspegeldiagramm<br>E. Transmission level diagram<br>F. Diagramme des niveaux relatifs de transmission | График или другие возможные формы изображения, показывающие распределение относительных уровней передачи сигнала электросвязи вдоль тракта или канала |
| 22. **План частот линейного тракта системы передачи с ЧРК**<br>План частот<br>D. Leitungswegfrequenzschema<br>E. Frequency assignment plan<br>F. Plan d'allotissement des fréquences | Диаграмма, изображающая размещение полос частот групп каналов и частот линейного тракта системы передачи с ЧРК |
| 23. **Аппаратура канального преобразования системы передачи с ЧРК**<br>Аппаратура канального преобразования<br>D. Kanalumsetzer-Einrichtungen<br>E. Channel translating equipment<br>F. Equipement de transposition de voie | Совокупность устройств, обеспечивающих преобразование полос частот двенадцати каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК в полосу частот основной первичной группы и обратное преобразование.<br>Примечание. Преобразование может быть одноступенчатым или двухступенчатым с применением предгруппы каналов тональной частоты |
| 24. **Аппаратура преобразования предгрупп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Аппаратура преобразования предгрупп<br>D. Vorgruppenumsetzer-Einrichtungen<br>E. Pregroup translating equipment<br>F. Equipement de transposition de prégroupe | Совокупность устройств, обеспечивающих преобразование полос частот четырех основных предгрупп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК в полосу частот основной первичной группы и обратное преобразование |
| 25. **Аппаратура преобразования первичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Аппаратура преобразования первичных групп<br>D. Primärgruppen-Umsetzereinrichtungen<br>E. Group translating equipment<br>F. Equipement de transposition de groupe primaire | Совокупность устройств, обеспечивающих преобразование полос частот пяти основных первичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК в полосу частот основной вторичной группы и обратное преобразование |
| 26. **Аппаратура преобразования вторичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Аппаратура преобразования вторичных групп<br>D. Sekundärgruppen-Umsetzereinrichtungen<br>E. Supergroup translating equipment<br>F. Equipement de transposition de groupe secondaire | Совокупность устройств, обеспечивающих преобразование полос частот пяти основных вторичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК в полосу частот основной третичной группы и обратное преобразование |
| 27. **Аппаратура преобразования третичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК**<br>Аппаратура преобразования третичных групп<br>D. Tertiärgruppen-Umsetzer-Einrichtungen<br>E. Mastergroup translating equipment<br>F. Equipement de transposition de groupe tertiaire | Совокупность устройств, обеспечивающих преобразование полос частот основных третичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК в полосу частот группы более высокого порядка и обратное преобразование |
| 28. **Аппаратура образования первичных (вторичных, третичных) сетевых трактов ЕАСС**<br>D. Primär-(Sekundär-, Tertiär-) gruppen-Übertragungswegebildung-Einrichtungen<br>E. Group (supergroup, mastergroup) transmission path forming equipment<br>F. Equipement de formation des voies de groupe (primaire, secondaire, tertiaire) | Совокупность устройств, обеспечивающих ввод тока групповой контрольной частоты и защиту его от передаваемого сигнала на входе и подавление тока групповой контрольной частоты на выходе первичного (вторичного, третичного) группового тракта ЕАСС |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 29. **Аппаратура сопряжения системы передачи с ЧРК**<br>Аппаратура сопряжения<br>D. Zwischenschalt-Einrichtungen<br>E. FDM-system interface equipment<br>F. Equipement de couplage de système RF | Совокупность устройств, обеспечивающих для данной системы передачи с ЧРК преобразование и объединение основных групп каналов тональной частоты с целью образования полосы частот линейного тракта и обратное преобразование и разделение |
| 30. **Аппаратура получения токов управляющих частот**<br>D. Steuerstromerzeugung-Einrichtungen<br>E. Control current generating equipment<br>F. Equipement générateur des courants de commande | — |
| 31. **Аппаратура получения токов несущих частот**<br>D. Trägerversorgung-Einrichtungen<br>E. Carrier supply equipment<br>F. Equipement générateur des courants porteurs | — |
| 32. **Аппаратура получения токов контрольных частот**<br>D. Pilotfrequenzvorsorgung-Einrichtungen<br>E. Pilot supply equipment<br>F. Equipement générateur des courante pilotes | — |
| 33. **Аппаратура транзита предгрупповых (первичных, вторичных, третичных групповых) трактов**<br>D. Vorgruppen-(Primär-, Sekundär-, Tertiärgruppen-) Ubertragungsweg-Durchgangeinrichtungen<br>E. Pregroup (group, supergroup, mastergroup) through connection equipment<br>F. Equipement de transit de voies de prégroupe (group primaire, secondaire, tertiaire) | Совокупность устройств, обеспечивающих соединение одноименных групповых трактов различных систем передачи с ЧРК с подавлением токов, частоты которых лежат вне диапазона частот этих трактов |
| 34. **Аппаратура формирования предгрупповых (первичных, вторичных, третичных) широкополосных каналов**<br>D. Vergruppen-(Primär-, Sekundär-, Tertiärgruppen-) Breibandkanalenbildung-Einrichtungen<br>E. Pregroup (group, supergroup, mastergroup) wideband channel forming equipment<br>F. Equipement de formation des voies de transmission à large bande (de prégroupe, groupe primaire, secondaire, tertiaire) | Совокупность устройств, обеспечивающих образование предгрупповых (первичных, вторичных, третичных) широкополосных каналов на базе соответствующих групповых трактов |
| 35. **Аппаратура переключений предгрупповых (первичных, вторичных, третичных групповых) трактов**<br>D. Gruppenübertragungsweg-Schalteinrichtungen<br>E. Pregroup (group, supergroup, mastergroup) transmission path switching equipment<br>F. Equipement de commutation des voies de prégroupe (groupe primaire, secondaire, tertiaire) | Совокупность устройств, осуществляющих соединение между различными видами аппаратуры оконечной станции системы передачи с ЧРК с целью обеспечения различных вариантов использования групповых трактов |
| 36. **Оконечная аппаратура линейного тракта системы передачи с ЧРК**<br>Оконечная аппаратура линейного тракта<br>D. Leitungsübertragungsweg-Endamteinrichtungen<br>E. Line-frequency transmission path terminal equipment<br>F. Equipement terminal de la bande transmisse sur la ligne | Совокупность устройств, обеспечивающих передачу сигналов в полосе частот линейного тракта системы передачи с ЧРК без разделения на групповые тракты или каналы, а также ввод на передаче и подавление на приеме токов линейных контрольных частот |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 37. **Усилительный пункт систем передачи с ЧРК**<br>Усилительный пункт<br>D. Verstärkeramt<br>E. Repeater station<br>F. Station de répéteur | Совокупность усилительных станций одной или нескольких систем передачи с ЧРК, измерительной аппаратуры, кабельных вводов, защитного сооружения — здания, цистерны или контейнера, обеспечивающая усиление сигналов, передаваемых по линейным трактам систем передачи с ЧРК.<br>Примечание. В зависимости от способа обслуживания различают обслуживаемые, полуобслуживаемые и необслуживаемые пункты |
| 38. **Аппаратура обслуживаемого усилительного пункта систем передачи с ЧРК**<br>Аппаратура ОУП<br>D. Bemannte Verstärkeramt-Einrichtungen<br>E. Attended repeater station equipment<br>F. Equipement des stations de répéteurs surveilées | Совокупность устройств усилительного пункта системы передачи с ЧРК, для которых предусматривается постоянное обслуживание техническим персоналом |
| 39. **Аппаратура полуобслуживаемого усилительного пункта систем передачи с ЧРК**<br>Аппаратура ПОУП<br>D. Halbbemannte Verstärkeramt-Einrichtungen<br>E. Semiattended repeater station equipment<br>F. Equipement des stations de répéteurs demi-surveillées | Совокупность устройств усилительного пункта систем передачи с ЧРК, для которых предусматривается непостоянное обслуживание техническим персоналом |
| 40. **Аппаратура необслуживаемого усилительного пункта систем передачи с ЧРК**<br>Аппаратура НУП<br>D. Unbemannte Verstärkeramt-Einrichtungen<br>E. Unattended repeater station equipment<br>F. Equipement des stations de répéteurs non surveillées | Совокупность устройств усилительного пункта систем передачи с ЧРК, работающих без участия технического персонала, но требующих периодического профилактического осмотра, измерений и ремонта |
| 41. **Аппаратура дистанционного электропитания необслуживаемых усилительных станций систем передачи с ЧРК**<br>Аппаратура ДП<br>D. Fernspeisungszichtungen der unbemannten Verstarkerämtern<br>E. Power supply equipment for unattended repeater stations<br>F. Equipement de téléalimentation des stations de répéteurs non surveillées | Совокупность устройств, обеспечивающих электропитание необслуживаемых усилительных станций систем передачи с ЧРК, осуществляемое путем передачи электроэнергии по тем же проводам, по которым проводится передача сигналов электросвязи |
| 42. **Аппаратура выделения первичных (вторичных, третичных) групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК из линейного тракта**<br>Аппаратура выделения групп<br>D. Gruppenabzweingungs-Einrichtungen<br>E. Group (supergroup, mastergroup) dropping equipment<br>F. Equipement de deviation des groupes de voies | Совокупность устройств, обеспечивающих выделение из линейного тракта системы передачи с ЧРК и ввод в линейный тракт одной или нескольких первичных (вторичных, третичных) групп каналов тональной частоты систем передачи с ЧРК и преобразование каждой из этих групп в полосу частот соответствующей основной группы |
| 43. **Аппаратура телемеханики однородного участка линейного тракта системы передачи с ЧРК**<br>Аппаратура телемеханики однородного участка<br>D. TF-Grundleitungsabschnitt-Fernwirkeinrichtubgen<br>E. Homogeneous section remote control equipment<br>F. Equipement de telesurveillance de section homogène | Совокупность устройств, обеспечивающих телеуправление несколькими обслуживаемыми усилительными пунктами систем передачи с ЧРК и телеконтроль их состояния с оконечной станции системы передачи |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 44. **Аппаратура телемеханики усилительных участков линейного тракта системы передачи с ЧРК**<br>Аппаратура телемеханики усилительных участков<br>D. Verstärkerfeld-Fernwirkeinrichtungen<br>E. Repeater section remote control equipment<br>F. Equipement de télésurveillance en section d'amplification | Совокупность устройств, обеспечивающих телеуправление несколькими необслуживаемыми усилительными пунктами систем передачи с ЧРК и телеконтроль их состояния с обслуживаемого усилительного пункта или оконечной станции, в ведении которых они находятся |
| 45. **Аппаратура служебной связи системы передачи с ЧРК**<br>Аппаратура СС<br>D. Dienstverkehrseinrichtungen<br>E. Order-wire service equipment<br>F. Equipement du trafic de service | Совокупность устройств, обеспечивающих технический персонал оперативной телефонной связью при настройке и обслуживании системы передачи с ЧРК |
| 46. **Усилительный участок линейного тракта системы передачи с ЧРК**<br>Усилительный участок<br>D. Verstärkerfeld<br>E. Repeater section<br>F. Section d'amplification | Часть линейного тракта между двумя соседними усилительными станциями или между оконечной и соседней усилительными станциями одной системы передачи с ЧРК |
| 47. **Однородный участок линейного тракта системы передачи с ЧРК**<br>D. TF-Grundleitungsabschnitt<br>E. Homogeneous section<br>F. Section homogène | Часть линейного тракта между двумя ближайшими друг к другу станциями системы передачи с ЧРК, в которых линейный тракт разделяется на групповые тракты или каналы тональной частоты |
| 48. **Секция дистанционного электропитания системы передачи с ЧРК**<br>Секция дистанционного электропитания<br>D. Fernspeiseabschnitt<br>E. Power feeding section<br>F. Section de telealimentation | Часть линии передачи сигналов электросвязи между двумя ближайшими друг к другу усилительными пунктами систем передачи с ЧРК, содержащими источник дистанционного электропитания |
| 49. **Балансный модулятор аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Балансный модулятор<br>D. Gegenaktmodulater des TF-Systems<br>E. FDM-transmission system balanced modulator<br>F. Modulateur equilibré des systèmes des transmission par RF | Амплитудный модулятор, обеспечивающий при балансировке подавление тока несущей частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК и токов побочных продуктов преобразования вида:<br>$f_н + 2mf_c$,<br>где $f_н$ — частота несущей;<br>$f_c$ —частота сигнала;<br>$m = 1, 2, 3$ |
| 50. **Двойной балансный модулятор аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Двойной балансный модулятор<br>D. Doppelgegentaktmodulator des TF-Systems<br>E. FDM-transmission system double-balanced modulator<br>F. Modulateur double equilibre des systèmes de transmission par RF | Балансный модулятор аппаратуры системы передачи с ЧРК, схема которого дополнительно подавляет токи исходного сигнала |
| 51. **Преобразователь частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Преобразователь частоты<br>D. Frequenzumformer<br>E. Frequency converter<br>F. Convertisseur de frèquence | Устройство, осуществляющее перенос полосы частот сигнала электросвязи без ее изменения из исходного в заданный диапазон частот и состоящее из амплитудного модулятора и устройств, ограничивающих полосу частот сигнала одной используемой боковой полосой частот |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 52. **Остаточный ток несущей частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Остаточный ток несущей<br>D. Trägerrest<br>E. Carrier leak<br>F. Résidu du courant porteur | Ток несущей частоты, появляющийся на выходе преобразователя частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК за счет неидеальной балансировки его балансного модулятора и конечного значения затухания на этой частоте в полосе затухания фильтра |
| 53. **Задающий генератор аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Задающий генератор<br>D. Grundgenerater<br>E. FDM-transmission system master oscillator<br>F. Oscillateur de base des systèmes de transmission par RF | Автогенератор, обеспечивающий получение э.д.с., частота которой обладает требуемой стабильностью и является исходной для образования токов управляющих, несущих и контрольных частот аппаратуры системы передачи с ЧРК.<br>Примечание. Задающий генератор должен быть общим для всей аппаратуры системы передачи с ЧРК, установленной на сетевом узле или станции ЕАСС |
| 54. **Генератор гармоник аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Генератор гармоник<br>D. Oberwellenerzeuger<br>E. Harmonic oscillator<br>F. Generateur d'harmoniques | Устройство аппаратуры системы передачи с ЧРК, обеспечивающее формирование периодической последовательности импульсов, являющейся источником получения токов с различными частотами, кратными частоте повторения |
| 55. **Фильтр нижних частот аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Ндп. *Фильтр Д*<br>D. Tiefpass<br>E. Low-pass filter<br>F. Filtre passe-bas | Фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК, полоса пропускания которого расположена по диапазону частот ниже полосы задерживания.<br>Примечание. Полоса задерживания — полоса частот, в пределах которой затухание фильтра велико и не ниже заданного значения.<br>Полоса пропускания — полоса частот, в пределах которой затухание фильтра мало и не превышает заданного значения |
| 56. **Фильтр верхних частот аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Фильтр верхних частот<br>Ндп. *Фильтр К*<br>D. Hochpass<br>E. High-pass filter<br>F. Filtre passe-haut | Фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК, полоса пропускания которого расположена по диапазону частот выше полосы задерживания |
| 57. **Полосовой фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Полосовой фильтр<br>Ндп. *Полосный фильтр*<br>D. Bandpass<br>E. Bandpass filter<br>F. Filtre passe-bande | Фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК, полоса пропускания которого расположена по диапазону частот между двумя полосами задерживания |
| 58. **Режекторный фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Режекторный фильтр<br>Ндп. *Заградительный фильтр*<br>D. Bandsperre<br>E. Bandstop filter<br>F. Filtre coup-bande | Фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК, полоса задерживания которого расположена по диапазону частот между двумя полосами пропускания |
| 59. **Канальный фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Канальный фильтр<br>D. Kanalfilter<br>E. Channel filter<br>F. Filtre de voie | Полосовой фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК, формирующий полосу частот канала тональной частоты, преобразованную в диапазоне более высоких частот, путем подавления всех токов, частоты которых лежат за пределами этой полосы |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 60. **Транзитный фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Транзитный фильтр<br>D. Durchschaltfilter<br>E. Through filter<br>F. Filtre de transfert | Полосовой фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК, ограничивающий при соединении одноименных групповых трактов полосу частот группового тракта путем подавления всех токов, частоты которых лежат за пределами полосы тракта |
| 61. **Фильтр дистанционного электропитания аппаратуры систем передачи с ЧРК**<br>Фильтр дистанционного электропитания<br>D. Fernspeisungsweiche<br>E. Power feeding filter<br>F. Filtre de téléalimentation | Фильтр аппаратуры систем передачи с частотным разделением каналов, обеспечивающий разделение (объединение) токов сигналов электросвязи и тока дистанционного электропитания |
| 62. **Направляющие фильтры аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Направляющие фильтры<br>D. Frequenzweichin<br>E. Directional filters<br>F. Filtres directioneles | Фильтры, осуществляющие разделение направлений передачи сигналов электросвязи в одной двухполосной системе передачи с ЧРК |
| 63. **Линейные фильтры аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Линейные фильтры<br>D. Leitungsfilter<br>E. Line filters<br>F. Filtres de ligne | Фильтры, включаемые на входе линии и осуществляющие разделение диапазонов частот системы передачи с ЧРК, работающих по одной и той же цепи |
| 64. **Корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Корректор<br>Ндп. *Выравниватель*<br>D. Frequezgang-Entzerrer<br>E. Frequency response equalizer<br>F. Correcteur de réponse en tréquence (transitoire) | Корректор, компенсирующий отклонение частотной или переходной характеристики тракта канала или устройства аппаратуры системы передачи с ЧРК от заданного вида этой характеристики |
| 65. **Корректор амплитудно-частотной характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Корректор АЧХ<br>D. Amplitudenfrequenzcharakteristik-Entzerrer<br>E. Amplitude-frequency response equalizer<br>F. Correcteur de réponse amplitude-fréquence | Корректор, компенсирующий искажения амплитудно-частотной характеристики устройства аппаратуры системы передачи с ЧРК |
| 66. **Корректор частотной характеристики группового времени прохождения аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Корректор ГВП<br>Ндп. *Корректор частотной характеристики группового времени замедления (запаздывания распространения)*<br>D. Laufzeitentzerrer<br>E. Group delay time-frequency response equalizer<br>F. Correcteur du temps de retard de groupe | Корректор, компенсирующий искажения частотной характеристики группового времени прохождения устройства аппаратуры системы передачи с ЧРК |
| 67. **Постоянный корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Постоянный корректор<br>D. Festentzerrer<br>E. Fixed equalizer<br>F. Correcteur fixe | Корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК, компенсирующий искажения, имеющие заданные постоянные форму и значение |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 68. **Полупеременный корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Полупеременный корректор<br>D. Halbregelbarer Entzerrer<br>E. Semivariable equalizer<br>F. Correcteur semi-variable | Корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК, компенсирующий искажения различной формы в заданных пределах с помощью набора фиксированных частотных (переходных) характеристик |
| 69. **Переменный корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Переменный корректор<br>D. Regelbarer Entzerrer<br>E. Variable equalizer<br>F. Correcteur variable | Корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК, компенсирующий искажения различной формы в заданных пределах |
| 70. **Гармонический корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Гармонический корректор<br>D. Harmonischer Entzerrer<br>E. Harmonic equalizer<br>F. Correcteur harmonique | Переменный корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК, компенсирующий искажения путем синтеза корректирующих характеристик, представляемых рядом Фурье с ограниченным числом членов этого ряда |
| 71. **Косинусный корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Косинусный корректор<br>D. Kosinus-Entzerrer<br>E. Cosine equalizer<br>F. Correcteur de cosinus | Переменный корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК компенсирующий искажение амплитудно-частотной характеристики путем синтеза корректирующих характеристик, представляемых рядом Фурье по косинусам с ограниченным числом членов этого ряда |
| 72. **Локальный корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Локальный корректор<br>D. Ortsentzerrer<br>E. Local equalizer<br>F. Correcteur local | Переменный корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК, компенсирующий искажения частотных характеристик в отдельных частях заданного диапазона частот, оставляя эти характеристики неизменными в других областях этого диапазона |
| 73. **Резонансный корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Резонансный корректор<br>D. Rezonanzentzerrer<br>E. Resonant equalizer<br>F. Correcteur resonant | Локальный корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК, в котором корректирующие характеристики представляют собой ряд резонансных кривых |
| 74. **Контур предварительного искажения аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Контур предыскажения<br>Ндп. *Контур прямого наклона*<br>D. Preemphasisschaltung<br>E. Preemphasis circuit<br>F. Circuit de préemphasage | Устройство, включаемое на входе линейного тракта и предназначенное для приведения частотной характеристики уровней передачи сигнала электросвязи к такому виду, при котором обеспечивается лучшая помехозащищенность организуемых в системе каналов тональной частоты.<br>Примечание. При организации каналов тональной частоты в этом случае улучшается выравнивание помехозащищенности всех каналов тональной частоты |
| 75. **Контур компенсации предварительного искажения аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Контур компенсации предыскажения<br>Ндп. *Контур обратного наклона*<br>D. Deemphasisschaltung<br>E. Deemphasis circuit<br>F. Circuit de déemphasage | Устройство, включаемое на выходе линейного тракта и предназначенное для компенсации амплитудно-частотных искажений, внесенных контуром предварительного искажения аппаратуры системы передачи с ЧРК на входе этого тракта |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 76. **Усилитель передачи аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Усилитель передачи<br>D. Sendeverstärker der TF-Übertragungssystemen<br>E. FDM-system transmit amplifier<br>F. Amplificateur de transmission des systèmes RF | Усилитель, включаемый в передающей части оконечной аппаратуры линейного тракта системы передачи с ЧРК и повышающий уровень передачи сигнала электросвязи до значений, принятых для выхода усилительных станций данной системы передачи |
| 77. **Линейный усилитель аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Линейный усилитель<br>D. Leitungsverstärker<br>E. Line amplifier<br>F. Amplificateur de ligne | Усилитель, применяемый в усилительных и оконечных станциях системы передачи с ЧРК для компенсации затухания кабельной или воздушной физической цепи на предшествующем усилительном участке |
| 78. **Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК**<br>Устройство АРУ<br>D. Automatische Verstärkungs-regelung-Anlage der TF-Systemen<br>E. FDM-system automatic gain control (AGC) device<br>F. Dispositif de contrôl autumatique de gain (CAG) des systèmes RF | Устройство, обеспечивающее автоматическую компенсацию изменений во времени затуханий и усилений, которым подвергаются сигналы электросвязи в системе передачи с ЧРК, с целью поддержания постоянства относительного уровня передачи сигнала электросвязи.<br>Примечание. В зависимости от применения различают: устройство АРУ линейного тракта и устройство АРУ групповых трактов системы передачи с ЧРК |
| 79. **Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК по току контрольной частоты АРУ по току КЧ**<br>D. Pilotfrequenz-AVR-Schaltung<br>E. Pilot AGC device<br>F. Dispositif de CAG en courant pilote | Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК, управляемое током контрольной частоты |
| 80. **Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК с дистанционным управлением**<br>Устройство АРУ с дистанционным управлением<br>D. Fernsteurung-AVR-Schaltung<br>E. Remotely controlled AGC device<br>F. Dispositif de CAG telesurveillé | Устройство автоматического регулирования усиления линейного тракта системы передачи с ЧРК по току контрольной частоты, в котором регулирование на нескольких усилительных станциях осуществляется одновременно с изменением уровня тока контрольной частоты на ближайшей обслуживаемой усилительной станции |
| 81. **Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК по температуре грунта**<br>Температурное АРУ<br>D. Erdtemperatur-AVR-Schaltung<br>E. Ground temperature AGC device<br>F. Dispositif de CAG en température de sol | Устройство автоматического регулирования усиления линейного тракта системы передачи с ЧРК, управляемое терморезистором, изменяющим свое сопротивление при изменении температуры грунта на глубине прокладки кабеля линии передачи сигналов |
| 82. **Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК с плоской характеристикой регулирования**<br>Плоское АРУ<br>D. AVR-Schaltung mit der flachen Abstimmkurve<br>E. Flat response AGC device<br>F. Dispositif de CAG à caracte-ristique de contrôle plate | Устройство автоматического регулирования усиления линейного тракта системы передачи с ЧРК, в котором при регулировании усиление изменяется на всех частотах на одинаковую величину |
| 83. **Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК с наклонной характеристикой регулирования**<br>Наклонное АРУ<br>D. AVR-Schaltung mit der neigenden Abstimmkurve<br>E. Sloped response AGC device<br>F. Dispositif de CAG à caracte-ristique de contrôle à pente | Устройство автоматического регулирования усиления линейного тракта системы передачи с ЧРК, в котором при регулировании усиление изменяется по линейному закону в зависимости от частоты |

| Термин | Определение |
|---|---|
| 84. **Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК с криволинейной характеристикой регулирования**<br>Криволинейное АРУ<br>D. AVR-Schaltung mit der gekrummten Abstimmkurve<br>E. Curved response AGC device<br>F. Dispositif de CAG à caracte-riatique de contrôle courbée | Устройство автоматического регулирования усиления линейного тракта системы передачи с ЧРК, в котором при регулировании усиление изменяется по нелинейному закону в зависимости от частоты.<br>Примечание. Усиление измеряется в децибелах |
| 85. **Устройство автоматического регулирования усиления в аппаратуре системы передачи с ЧРК с поочередным подключением цепей управления АСУ поочередное**<br>D. Gruppenpilotüberwachungs-Einrichtung<br>E. Scanning AGC device | Устройство автоматического регулирования усиления аппаратуры системы передачи с ЧРК, обеспечивающее автоматическое регулирование усиления в нескольких групповых трактах, управляемое с помощью одного приемника тока контрольной частоты, поочередно подключаемого к каждому тракту |
| 86. **Приемник тока контрольной частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Приемник тока контрольной частоты<br>D. Pilotempänger<br>E. Pilot receiver<br>F. Recepteur de courant pilote | Устройство, следящее за изменениями уровня тока контрольной частоты в линейном или групповом тракте и управляющее исполнительным регулирующим элементом устройства автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК |
| 87. **Коэффициент перерегулирования устройства автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК**<br>Коэффициент перерегулирования устройств АРУ<br>D. Überregelungsgrösse<br>E. Overregulation rate<br>F. Taux de reajustage | Отношение максимального отклонения уровня передачи сигнала электросвязи, имеющего место при неустановившемся режиме работы устройства автоматического регулирования усиления по току контрольной частоты в линейном или групповом тракте системы передачи с ЧРК к значению скачка уровня, вызвавшего процесс регулирования |
| 88. **Устройства постанционной служебной связи системы передачи с ЧРК**<br>Устройства ПСС<br>D. Amt-Dienstverkehrs-Einrichtungen<br>E. Station order-wire service devices<br>F. Dispositifs du trafic de service de station | Совокупность устройств, обеспечивающих служебную связь на однородном участке линейного тракта между оконечными станциями и обслуживаемыми усилительными пунктами, а также между обслуживаемыми усилительными пунктами системы передачи с ЧРК |
| 89. **Устройства участковой служебной связи системы передачи с ЧРК**<br>Устройства УСС<br>D. Teilstrecke-Dienstverkhrs-Einrichtungen<br>E. Section order-wire service devices<br>F. Dispositifs du trafic de service de section | Совокупность устройств, обеспечивающих служебную связь между соседними обслуживаемыми станциями и расположенными между ними необслуживаемыми усилительными станциями системы передачи с ЧРК |
| 90. **Генератор тонального вызова аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Генератор тонального вызова<br>D. Tohfrequenzgenerator<br>E. Voice-frequency ringing set<br>F. Générateur de signaux à fréquence vocale | Автогенератор, обеспечивающий получение тока, используемого для посылки вызова по каналу тональной частоты системы передачи с ЧРК при ручной коммутации |
| 91. **Приемник тонального вызова аппаратуры системы передачи с ЧРК**<br>Приемник тонального вызова<br>D. Tonfrequenz-Signalempfänger<br>E. Voice-frequency ringing receiver<br>F. Recpteur de signaux à fréquence vocale | Устройство, обеспечивающее сигнализацию о приеме вызывного сигнала по каналу тональной частоты системы передачи с ЧРК |

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ


Аппаратура выделения групп 42
**Аппаратура выделения первичных (вторичных, третичных) групп канала тональной частоты системы передачи с ЧРК из линейного тракта** 42
**Аппаратура дистанционного электропитания необслуживаемых усилительных станций системы передач с ЧРК** 41
Аппаратура ДП 41
Аппаратура канального преобразования 23
**Аппаратура канального преобразования системы передачи с ЧРК** 23
Аппаратура линейного тракта оконечная 36
**Аппаратура линейного тракта системы передачи с ЧРК оконечная** 36
**Аппаратура необслуживаемого усилительного пункта систем передачи с ЧРК** 40
Аппаратура НУП 40
Аппаратура образования первичных (вторичных, третичных) сетевых трактов ЕАСС 28
**Аппаратура обслуживаемого усилительного пункта систем передачи с ЧРК** 38
Аппаратура ОУП 38
**Аппаратура переключений предгрупповых (первичных, вторичных, третичных групповых) трактов** 35
**Аппаратура полуобслуживаемого усилительного пункта систем передачи с ЧРК** 39
Аппаратура получения токов контрольных частот 32
Аппаратура получения токов несущих частот 31
Аппаратура получения токов управляющих частот 30
Аппаратура ПОУП 39
Аппаратура преобразования вторичных групп 26
**Аппаратура преобразования вторичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК** 26
Аппаратура преобразования первичных групп 25
**Аппаратура преобразования первичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК** 25
Аппаратура преобразования предгрупп 24
**Аппаратура преобразования предгрупп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК** 24
Аппаратура преобразования третичных групп 27
**Аппаратура преобразования третичных групп каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК** 27
Аппаратура СС 45
**Аппаратура системы передачи с частотным разделением каналов** 1
Аппаратура системы передачи с ЧРК 1
Аппаратура служебной связи системы передачи с ЧРК 45
Аппаратура сопряжения 29
**Аппаратура сопряжения системы передачи с ЧРК** 29
**Аппаратура телемеханики однородного участка линейного тракта системы передачи с ЧРК** 43
Аппаратура телемеханики однородного участка 43
**Аппаратура телемеханики усилительных участков линейного тракта системы передачи с ЧРК** 44
Аппаратура телемеханики усилительных участков 44
**Аппаратура транзита предгрупповых (первичных, вторичных, третичных групповых) трактов** 33
**Аппаратура формирования предгрупповых (первичных, вторичных, третичных) широкополосных каналов** 34
АРУ криволинейное 84
АРУ наклонное 83
АРУ плоское 82
АРУ поочередное 85
АРУ по току КЧ 79
АРУ температурное 81
*Выравниватель* 64
**Генератор аппаратуры системы передачи с ЧРК задающий** 53
Генератор гармоник 54
**Генератор гармоник аппаратуры системы передачи с ЧРК** 54
Генератор задающий 53
**Генератор тонального вызова аппаратуры системы передачи с ЧРК** 90
Генератор тонального вызова 90
Группа вторичная 13
Группа вторичная основная 14
**Группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК вторичная** 13
**Группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК вторичная основная** 14
**Группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК первичная** 11

**Группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК первичная основная** 12
**Группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК третичная** 15
**Группа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК третичная основная** 16
Группа первичная 11
Группа первичная основная 12
Группа третичная 15
Группа третичная основная 16
**Диаграмма относительных уровней передачи сигнала электросвязи** 21
Диаграмма уровней 21
Канал системы передачи с ЧРК широкополосный 7
**Канал тональной частоты системы передачи с ЧРК** 6
Канал ТЧ 6
Канал широкополосный 7
**Контур компенсации предварительного искажения аппаратуры системы передачи с ЧРК** 75
Контур компенсации предыскажений 75
Контур обратного наклона 75
**Контур предварительного искажения аппаратуры системы передачи с ЧРК** 74
Контур предыскажения 74
*Контур прямого наклона* 74
Корректор 64
**Корректор амплитудно-частотной характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК** 65
**Корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК гармонический** 70
**Корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК косинусный** 71
**Корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК локальный** 72
**Корректор аппаратуры системы передачи с ЧРК резонансный** 73
Корректор АЧХ 65
Корректор гармонический 70
Корректор ГВП 66
Корректор косинусный 71
Корректор локальный 72
Корректор переменный 69
Корректор полупеременный 68
Корректор постоянный 67
Корректор резонансный 73
**Корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК** 64
**Корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК переменный** 69
**Корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК постоянный** 67
**Корректор частотной (переходной) характеристики аппаратуры системы передачи с ЧРК полупеременный** 68
*Корректор частотной характеристики группового времени замедления (запаздывания, распространения)* 66
**Корректр частотной характеристики группового времени прохождения аппаратуры системы передачи с ЧРК** 66
**Коэффициент перерегулирования устройства автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК** 87
Коэффициент перерегулирования устройств АРУ 87
**Модулятор аппаратуры системы передачи с ЧРК балансный** 49
**Модулятор аппаратуры системы передачи с ЧРК балансный двойной** 50
Модулятор балансный 49
Модулятор балансный двойной 50
План частот 22
**План частот линейного тракта системы передачи с ЧРК** 22
Предгруппа 9
**Предгруппа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК** 9
**Предгруппа каналов тональной частоты системы передачи с ЧРК основная** 10
Предгруппа основная 10
Преобразователь частоты 51
**Преобразователь частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК** 51
Приемник тока контрольной частоты 86
**Приемник тока контрольной частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК** 86
**Приемник тонального вызова аппаратуры системы передачи с ЧРК** 91
Приемник тонального вызова 91
**Пункт системы передачи с ЧРК усилительный** 37
Пункт усилительный 37

Секция дистанционного электропитания 48
**Секция дистанционного электропитания системы передачи с ЧРК** 48
Система передачи двухполосная 4
Система передачи однополосная 3
**Система передачи с частотным разделением каналов** 2
Система передачи с ЧРК 2
Система передачи с ЧРК двухполосная 4
Система передачи с ЧРК однополосная 3
**Ток контрольной частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК** 19
Ток КЧ 19
Ток несущей 18
Ток несущей остаточной 52
**Ток несущей частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК** 18
**Ток несущей частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК остаточный** 52
**Ток управляющей частоты аппаратуры системы передачи с ЧРК** 17
Ток УЧ 17
**Ток частоты сличения аппаратуры системы передачи с ЧРК** 20
Ток ЧС 20
Тракт групповой 5
Тракт линейный 8
**Тракт системы передачи с ЧРК групповой** 5
**Тракт системы передачи с ЧРК линейный** 8
**Усилитель аппаратуры системы передачи с ЧРК линейный** 77
Усилитель линейный 77
Усилитель передачи 76
**Усилитель передачи аппаратуры системы передачи с ЧРК** 76
**Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК** 78
**Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК по температуре грунта** 81
**Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК по току контрольной частоты** 79
**Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК с дистанционным управлением** 80
**Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК с криволинейной характеристикой регулирования** 84
**Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК с наклонной характеристикой регулирования** 83
**Устройство автоматического регулирования усиления системы передачи с ЧРК с плоской характеристикой регулирования** 82
**Устройство автоматического регулирования усиления в аппаратуре системы передачи с ЧРК с поочередным подключением цепей управления** 85
Устройство АРУ 78
Устройство АРУ с дистанционным управлением 80
**Устройства постанционной служебной связи системы передачи с ЧРК** 88
Устройство ПСС 88
Устройство УСС 89
**Устройство участковой служебной связи системы передачи с ЧРК** 89
**Участок линейного тракта системы передачи с ЧРК однородный** 47
**Участок линейного тракта системы передачи с ЧРК усилительный** 46
Участок однородный 47
Участок усилительный 46
Фильтр аппаратуры передачи с ЧРК канальный 59
Фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК полосовой 57
Фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК режекторный 58
Фильтр аппаратуры системы передачи с ЧРК транзитный 60
Фильтр верхних частот 56
Фильтр верхних частот аппаратуры системы передачи с ЧРК 56
*Фильтр Д* 55
Фильтр дистанционного электропитания 61
**Фильтр дистанционного электропитания аппаратуры системы передачи с ЧРК** 61
*Фильтр заградительный* 58
*Фильтр К* 56

Фильтр канальный 59
**Фильтр нижних частот аппаратуры системы передачи с ЧРК** 55
Фильтр нижних частот 55
*Фильтр полосный* 57
Фильтр полосовой 57
Фильтр режекторный 58
Фильтр транзитный 60
**Фильтры аппаратуры системы передачи с ЧРК линейные** 63
**Фильтры аппаратуры системы передачи с ЧРК направляющие** 62
Фильтры линейные 63
Фильтры направляющие 62

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Amplitudenfrequenzcharakteristik-Entzerrer 65
AMT-Dienstverkehrs-Einrichtungen 88
Automatische Verstärkungsrogelung-Anlage der TF-Systemen 78
AVR-Schaltung mit der flashen Abstimmkurve 82
AVR-Schaltung mit der gekrummten Abstimmkurve 84
AVR-Schaltung mit der neigenden Abstimmkurve 83
Bandpass 57
Bandsperre 58
Bemannte Verstärkeramt-Einrichtungen 38
Deemphasischaltung 75
Dienstverkehrseinrichtungen 45
Doppelgentaktmodulator des TF-Systems 50
Durchschaltfilter 60
Einbandträgerfruenzsystem 3
Erdtemperatur-AVR-Schaltung 81
Fernspeissabchnitt 48
Fernspeisungseinzichtungen der unbemannten Verstärkerämtern 41
Fernspeisungsweiche 61
Fernsteuerung-AVR-Shaltung 80
Festenzerrer 67
Frequenzgang-Entzerrer 64
Frequenzumformer 51
Frequenzweichin 62
Genetaktmodulator des TF-Systems 49
Grundgenerator 53
Grundtertiärgruppe 16
Grundprimärgruppe 12
Grundsekundärgruppe 14
Grundvorgruppe 10
Gruppenabzweigungs-Einrichtungen 42
Gruppenpilotüberwaxhungs-Einrichtung 85
Gruppenübertragungsweg-Schalteinrichtungen 35
Halbemannte Verstäkeramt-Einrichtungen 39
Halbregelbarrer Entzerrer 68
Harmonischer Entzerrer 70
Hochpass 56
Kanalfilter 59
Kanalumsetzer-Einrichtungen 23
Kosinus-Entzerrer 71
Laufzeitentzerrer 66
Leitungsfilter 63
Leitungsübertragungsweg-Endamteinrichtungen 36
Leitungsverstärker 77
Leitungswegfrequenzschema 22
Oberwellenerzeuger 54
Ortsentzerrer 72
Pilot 19

Pilotempfänger 86
Pilotfrequenz-AVR-Schaltung 79
Pilotfrequenzvorsorgung-Einrichtungen 32
Preemphasisschaltung 74
Primärgruppe 11
Primär- (Sekundär-, Tertiar-) gruppen-Ubertragungswegbildung-Einrichtungen 28
Primärgruppen-umsetzereinrichtungen 25
Referenzstrom 20
Regelbarer Entzerrer 69
Rezenanzentzerrer 73
Sekundärgruppe 13
Sekundärgruppen-Umsetzereinrichtungen 26
Senedverstärker der TF-Ubertragungssystemen 76
Steuerstorm 17
Steurstromerzeugung-Einrichtungen 30
Teilstrecke-Dienstverkehrs-Einrichtungen 89
Tertiärgruppe 15
Tertiärgruppen-Umschtzer-Einrichtungen 27
TF-Gruppenübertragungsweg 5
TF-Grundleitungsabschnitt 47
TF-Grundleitungsabschnitt-Fernwirkeinrichtungen 43
TF-Ubertragungssystem 2
TF-System-Breitbandkanal 7
TF-System-Linienzung 8
TF-Ubertragungssystem-Tonfrequinzkanal 6
Tiefpass 55
Tonfrequenzgenerator 90
Tonfrequenz-Signalemfanger 91
Trägerfrequenz-Ubertragungssystem-Einrichtungen 1
Trägerrest 52
Trägerstrom 18
Tragerversorgung-Einrichtungen 31
Ubertragungspegeldiagram 21
Unbemannte Verstärkeramt-Einrichtungen 40
Uberregelungsgrösse 87
Vergruppen-(Primär-, Sekundär-, Tertiärgruppen-) Breitbandkanalbildung-Einrichtungen 34
Verstärkeramt 37
Verstärkerfeld 46
Verstärkerfeld-Fernwirkeinrichtungen 44
Vorgruppe 9
Vorgruppen-(Primär-, Sekundär-, Tertiärgruppen-) Ubertragungsweg-Durchgangeinrichtungen 33
Vorgruppenumsetzer-Einrichtungen 24
Zweibandübertragungs-system 4
Zwischenschalt Einrichtungen 29

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Amplitude-frequency response equalizer 65
Attended repeater station equipment 38
Bandpass filter 57
Bandstop filter 58
Basic group 12
Basic mastergroup 16
Basic pregroup 10
Basic supergroup 14
Carrier current 18
Carrier leak 52
Carrier supply equipment 31
Control current 17
Channel filter 59
Channel translating equipment 23

Cosine equalizer 71
Curved response AGC device 84
Deemphasis circuit 75
Double-band transmission system 4
Directional filters 62
Central current generating equipment 30
FDM-system automatic gain control (AGC) device 78
FDM-system interface equipment 29
FDM-system transmit amplifier 76
FDM-system Voice Frequency channel 6
FDM-system Wideband channel 7
FDM-transmission system 2
FDM-transmission system balanced modulator 49
FDM-transmission system double-balanced modulator 50
FDM-transmission system master oscillator 53
Flat response AGC device 82
Frequency assignment plan 22
Frequency converter 51
Frequency-division carrier transmission system equipment 1
Frequency response equalizer 64
Ground temperature AGC device 81
Group 11
Group delay time-frequency response equalizer 66
Group (supergroup, mastergroup) dropping equipment 42
Group translating equipment 25
Group (supergroup, mastergroup) transmission path forming equipment 28
Harmonic equalizer 70
Harmonic oscillator 54
High-pass filter 56
Homogeneous section 47
Homogeneous section remote control equipment 43
Line amplifier 77
Line filters 63
Line-frequency transmission path terminal equipment 36
Line path, Line link 8
Local equalizer 72
Low-pass filter 55
Mastergroup 15
Mastergroup translating equipment 27
Order-wire service equipment 45
Overregulating rate 87
Path, n-ary group path (primary, secondry, etc) 5
Pilot AGC device 79
Pilot current 19
Pilot receiver 86
Pilot supply equipment 32
Power feeding filter 61
Power feeding section 48
Power supply equipment for unattended repeater equipment 41
Preemphasis circuit 74
Pregroup 9
Pregroup translating equipment 24
Pregroup (group, supergroup, mastergroup) through connection equipment 33
Pregroup (group, supergroup, mastergroup) transmission path switching equipment 35
Pregroup (group, supergroup, mastergroup) wideband channel forming equipment 34
Reference current 20
Remotely controlled AGC device 80
Repeater section remote control equipment 44
Repeater station 37
Resonant equalizer 73
Scanning AGC device 85

Section order-wire service devices 89
Semiattended repeater station equipment 39
Semovariable equalizer 68
Single-band transmission system 3
Sloped response AGC device 83
Station order-wire service devices 88
Supergroup 13
Supergroup translating equipment 26
Through filter 60
Transmission level diagram 21
Variable equilizer 69
Voice-frequency ringing receiver 91
Voice-frequency ringing set 90
Unattended repeater station equipment 40

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Amplificateur de ligne 77
Amplificateur de transmission des systèmes RF 76
Circuit de deemphasage 75
Circuit de preemphasage 74
Correcteur de cosinus 71
Convertisseur de fréquence 51
Correcteur de reponse amplitude-fréquence 65
Correcteur de reponse en fréquence (transitoire) 64
Correcteur du tems de retard de group 66
Correcteur fixe 67
Correcteur harmonique 70
Correcteur locale 72
Correcteur resonant 73
Correcteur semi-variable 68
Correcteur variable 69
Courant de commande 17
Courant de comparaison 20
Courant pilote 19
Courant porteur 18
Diagramme des niveaux relatifs de transmission 21
Dispositif de CAG à caracteristique de contrôle à pente 83
Dispositif de CAG à caracteristique de contrôle courbée 84
Dispositif de CAG à caracteristique de contrôle plate 82
Dispositif de CAG en courant pilote 79
Dispositif de CAG en température de sol 81
Dispositif de CAG télésurveillé 80
Dispositif de contrôle automatique de gain (CAG) des systèmes RF 78
Dispositif du trafic de service de section 89
Dispositifs du trafic de service de station 88
Equipement de commutation des voies de pregroupe (groupe primaire, secondaire, tertiaure) 35
Equipement de couplage de système RF 29
Equipement de deviation des groupes de voies 42
Equipement de formation des voies de groupe (primaire, secondaire, tertiaire) 28
Equipement de formation des voies de transmission à large bande (de pregroupe, groupe, primaire, secondaire, tertiaire) 34
Equipement de téléalimentation des stations de reperteurs non surbeillees 41
Equipement de télésurveillance de section homogene 43
Equipement de télésurveillance en section d'amplification 44
Equipement de transit de voies de pregroupe (groupe, primaire, secondaire, tertiaire) 33
Equipement de transposition de groupe primaire 25
Equipement de transposition de groupe secondaire 26
Equipement de transposition de groupe tertiaire 27
Equipement de transposition de prégroupe 24

Equipement de transposition de voie 23
Equipement de station de répéteurs demisurveillées 39
Equipement des stations de répéteurs non surveillées 40
Equipement des stations de répéteurs surveillées 38
Equipement des systèmes de transmission par répartition en frequence 1
Equipement du trafic de service 45
Equipement générateur des courants de commande 30
Equipement générateur des courants perteurs 31
Equipement générateur des courante pilotes 32
Equipement terminal de la band transmise sur la ligne 36
Filtre coupe-bande 58
Filtres de ligne 63
Filtre de téléalimentation 61
Filtre de transfert 60
Filtre de voie 59
Filtres directionels 62
Filtre passe-bande 57
Filtre passe-bas 55
Filtre passe-haut 56
Générateur d'harmoniques 54
Générateur de signaux à fréquence vocale 90
Groupe primaire 11
Groupe primaire de base 12
Groupe secondaire 13
Groupe secondaire de base 14
Group tertiaire 15
Group tertiaire de base 16
Modulateur double equilibré des systèmes de transmission par RF 50
Modulateur equilibré des systèmes de transmission par RF 49
Oscillateur de base des systèmes de transmission par RF 53
Plan d'alletissement des fréquences 22
Prègroupe 9
Prégroupe de base 10
Résidu du courant perteur 52
Récepteur de courant pilote 86
Récepteur de signaux à fréquence vocale 91
Section d'amplification 46
Section de téléalimentation 48
Section homogène 47
Station de répéteurs 37
Système de transmission à bande unique 3
Système de transmission à deux bandes 4
Système de transmission par repartition en fréquence 2
Taux de réajustage 87
Trajet de transmission 8
Voie de groupe des systémes de transmission par RF 5
Vote de fréquence vocale des systèmes de transmission par RF 6
Vote de transmission à large bande 7

*ПРИЛОЖЕНИЕ*
*Справочное*

**Аббревиатуры для использования в схемных обозначениях чертежа и для обозначений промышленной продукции аппаратуры системы передач с ЧРК**

| № п/п. | Термин | Аббревиатура |
|---|---|---|
| 9 | Предгруппа | ПрГ |
| 11 | Первичная группа | ПГ |
| 13 | Вторичная группа | ВГ |
| 15 | Третичная группа | ТГ |
| 23 | Аппаратура канального преобразования | АКП |
| 24 | Аппаратура преобразования предгрупп | АППрГ |
| 25 | Аппаратура преобразования первичных групп | АППГ |
| 26 | Аппаратура преобразования вторичных групп | АПВГ |
| 27 | Аппаратура преобразования третичных групп | АПТГ |
| 28 | Аппаратура образования первичных (вторичных, третичных) сетевых трактов ЕАСС | АОСТ ТГ |
| 33 | Аппаратура транзита предгрупповых (первичных, вторичных, третичных групповых) трактов | АТПрГ, АТПГ, АТВГ, АТТГ |
| 34 | Аппаратура формирования предгрупповых (первичных, вторичных, третичных) широкополосных каналов | АФПрШК, АФПШК, АФВШК, АФТШК |
| 35 | Аппаратура переключений предгрупповых (первичных, вторичных, третичных групповых) трактов | АПкПрГ, АПкПГ, АПкВТ, АПкТГ |
| 43 | Аппаратура телемеханики однородного участка | ТМО |
| 44 | Аппаратура телемеханики усилительных участков | ТМУ |
| 49 | Балансный модулятор | БМ |
| 50 | Двойной балансный модулятор | ДБМ |
| 53 | Задающий генератор | ЗГ |
| 54 | Генератор гармоник | ГГ |
| 55 | Фильтр нижних частот | ФНЧ |
| 56 | Фильтр верхних частот | ФВЧ |
| 57 | Полосовой фильтр | ПФ |
| 58 | Режекторный фильтр | РФ |
| 86 | Приемник тока контрольной частоты | ПТКЧ |
| 90 | Генератор тонального вызова | ГТВ |
| 91 | Приемник тонального вызова | ПТВ |



gost.e-ecolog.ru